

Alarme intrusion radio multiservice



MANUEL D'INSTALLATION

Sommaire

Principe d'installation	2
Présentation	4
Préparation	9
Mise sous tension	16
Installation	18
Configuration à distance	28
Scénarios de vie	29
Changements des codes secrets	32
Configuration locale	
Arrêt total du système	34
Entrée en mode programmation de la centrale	34
Déclaration d'un clavier maître	35
Apprentissage d'un périphérique	36
Modification d'un périphérique	38
Suppression d'un périphérique	38
Sortie du mode programmation	38
Essai de l'installation	40
Utilisation	43
Cycle d'alarme	44
Fiche de renseignement	page centrale détachable

Principe d'installation

Le **système d'alarme intrusion multiservice** se compose d'une **centrale équipée d'un transmetteur téléphonique** associée à des **périphériques** (jusqu'à **31 périphériques** quelque soit le type) : détecteurs infrarouges passifs, détecteurs magnétiques d'ouverture, claviers et télécommandes, sirènes et détecteurs techniques.

La transmission entre les différents éléments du système se fait par ondes radio avec surveillance du bon fonctionnement des périphériques (supervision).

Une **centrale** gère jusqu'à **4 zones**, chaque zone pouvant être mise sous surveillance indépendamment.

Chaque détecteur, chaque clavier (ou télécommande) et chaque sirène peuvent ainsi être liés à des zones de surveillance totalement indépendantes.

A l'intérieur de chaque zone, un détecteur peut être configuré pour fonctionner différemment selon que sa zone est en **marche**, en **marche partielle** ou à **l'arrêt** (exemple : détecteurs périmétriques actifs en marche partielle et détecteurs volumétriques actifs seulement en marche totale).

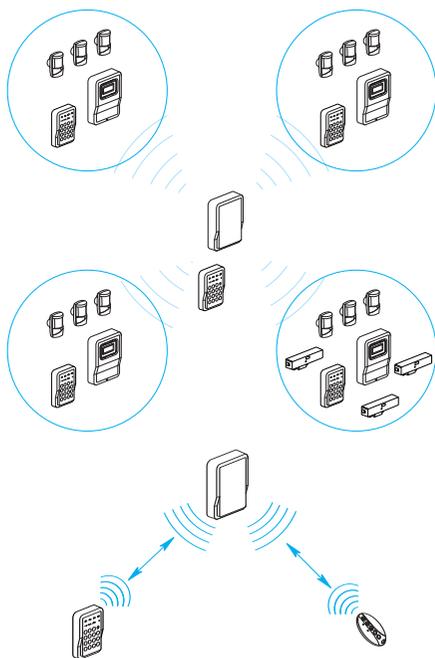
Un système accepte jusqu'à **8 codes utilisateurs** distincts (en plus du code installateur), chaque code offrant des possibilités préalablement programmées.

Tous les périphériques communiquent avec la centrale en **mode bidirectionnel**, y compris les **claviers et télécommandes**. Ils transmettent les commandes d'exploitation et renseignent l'utilisateur sur l'état du système en affichant les informations transmises par la centrale.

Le **transmetteur téléphonique** intégré à la centrale permet d'**alerter à distance** en cas d'alarme intrusion ou technique, soit par appel téléphonique et message vocal vers des **correspondants**, soit en faisant appel aux services de **télésurveillance**.

Lors de la **mise en service de l'installation**, le transmetteur vous permet également, non seulement d'**accéder facilement à la totalité des paramètres du système** par l'intermédiaire du **Service d'Assistance technique après-vente Legrand**, mais aussi d'établir un **diagnostic complet de bon fonctionnement**.

En cas d'anomalie au cours de la vie du produit, Legrand pourra ainsi vous avertir à des fins de maintenance.



Le système d'alarme intrusion peut lancer des scénarios vers des **Produits de Confort In One by Legrand** lors des **changements d'état du système** (marche, marche partielle, arrêt ou lors d'un départ en alarme) ou par l'intermédiaire des **touches 1 et 2** du clavier ou de la télécommande.

De nombreux scénarios sont possibles, comme par exemple commander la fermeture des volets, l'extinction des lumières et le passage en mode réduit du chauffage simplement lors de la mise en marche du système, commander l'éclairage des locaux lors d'un départ en alarme, etc.

La centrale se connecte au serveur d'habitat **"Omizzy"** au moyen de l'interface de liaison Réf. 432 25.

Conseils d'installation

La **centrale** ne possède ni voyant en face avant ni haut-parleur : elle peut être dissimulée. Installez-là de préférence à **proximité de l'arrivée de la ligne téléphonique**.

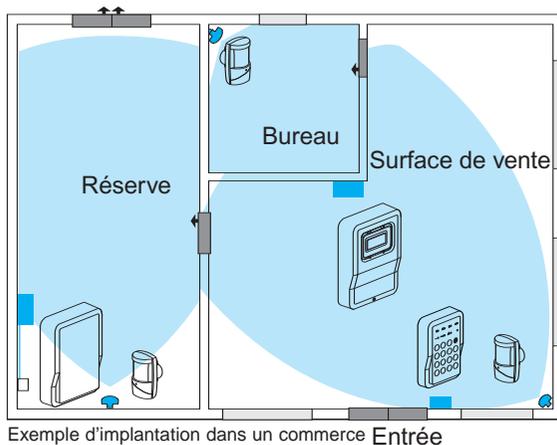
Respectez une distance d'au moins 50 cm entre la centrale et toute masse métallique et 2 m entre celle-ci et un de ses périphériques ou entre deux périphériques afin d'optimiser les performances du système.

Toutes les commandes d'exploitation s'effectuent par l'intermédiaire du **clavier** qui doit être installé **à l'intérieur** du local, près d'une entrée.

Commencez par identifier les pièces à protéger, les entrées à surveiller, portes et fenêtres, et ainsi déterminer les passages obligés.

Placez ensuite vos **détecteurs** de telle sorte qu'on ne puisse pas les atteindre sans traverser leur périmètre de surveillance.

Même règle pour la centrale, le clavier et la sirène intérieure, placez-les de préférence dans le champ de surveillance d'un détecteur.



Le Pack est préconfiguré et prêt à être installé :

Code installateur : 3 4 5 6 / Code utilisateur 1 : 1 1 1 1

Sensibilité des détecteurs infrarouge : 8m 2 faisceaux

Temporisation de sortie : 60 secondes / Temporisation d'entrée : 30 secondes

Présentation

Centrale / transmetteur téléphonique

Réf. 432 14

Cœur de l'installation, **la centrale** constitue une passerelle entre les périphériques intrusion, les produits confort **In One by Legrand** et le monde extérieur.

Equipée d'un transmetteur téléphonique, elle permet lorsqu'elle est raccordée à la ligne téléphonique l'accès au support Legrand durant l'installation pour une configuration personnalisée du système et / ou tout au long de l'utilisation.

Gestion de 4 zones d'alarme (chaque zone peut être constituée d'une zone de marche totale et d'une zone de marche partielle)

Possibilité de commander des produits confort **In One by Legrand** lors d'un changement d'état du système (marche / arrêt / alarme)

Nombres de périphériques : 31

Portée radio : 300 mètres en champ libre

Bande de fréquences 868MHz (3 fréquences)

Dispositif d'autoprotection intégré

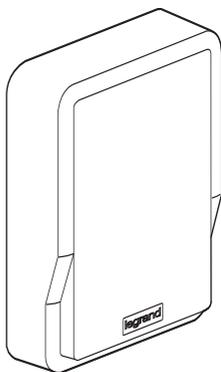
Transmetteur : modem V23 à 1200 bauds, à connecter au réseau RTC

Alimentation : 1 pile réf. 432 91 et 1 pile réf 432 92 (fournies)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

IP41 / IK06

Dimensions en mm : Hauteur 170 / Largeur 125 / Profondeur 40



Sirène intérieure

Réf. 432 59

En cas d'alarme, **la sirène intérieure** émet un son de forte puissance agressif et insoutenable destiné à faire fuir l'intrus sur ordre radio émis par la centrale. Elle informe l'utilisateur par un signal sonore lors de la mise en marche ou l'arrêt du système et pendant les temporisations.

Dispositif d'autoprotection intégré.

Fonction carillon intégrée

Portée radio : 300 mètres en champ libre

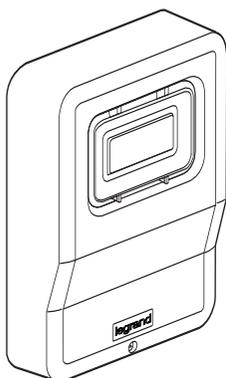
Niveau sonore : 105dB à 1 m (+/- 5dB)

Alimentation par 4 piles réf 432 92 (fournies)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

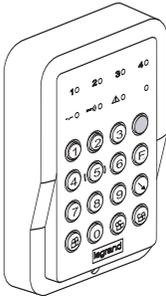
IP41 / IK08

Dimensions en mm : Hauteur 170 / Largeur 125 / Profondeur 40



Clavier de commande à codes

Réf. 432 34



Le **clavier** permet la mise en marche totale ou partielle et l'arrêt du système par code secret à 4 chiffres (8 codes utilisateurs possibles). Bidirectionnel, il communique avec la centrale; les voyants en face avant renseignent l'utilisateur sur toute information en provenance de la centrale concernant son système.

Le clavier permet également de lancer des scénarios vers des Produits de Confort **In One by Legrand** sur deux canaux (touches 1 et 2)

Portée radio : 300 mètres en champ libre

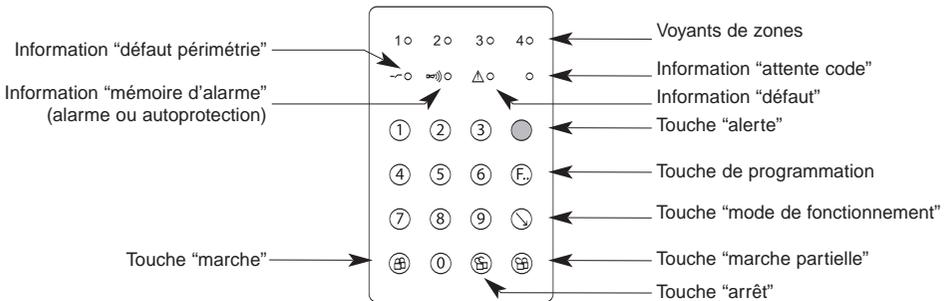
Dispositif d'autoprotection intégré

Alimentation par 3 piles réf 432 92 (fournies)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

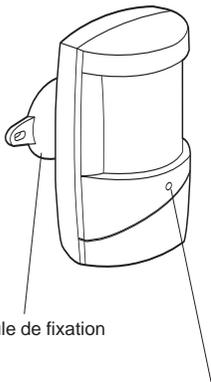
IP41 / IK07

Dimensions en mm : Hauteur 145 / Largeur 98 / Profondeur 33



Détecteur de mouvements infrarouge

Réf. 431 28



rotule de fixation

témoin d'émission radio
et de détection

Les **détecteurs** IR captent le rayonnement **infrarouge** émis par une personne passant dans leur champ de surveillance.

La rotule permet d'orienter le détecteur en fonction de la configuration du local à protéger.

Portée radio : 300 mètres en champ libre

Réglage de sensibilité

Portée : 5, 8 ou 13 mètres (configurable)

Angle 90°

Dispositif d'autoprotection intégré

Alimentation par 1 pile réf 432 92 (fournie)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

IP41 / IK04

Dimensions en mm : Hauteur 98 / Largeur 57 / Profondeur 65

Présentation (suite)

Télécommande

Réf. 432 30



La **télécommande** permet la mise en marche totale ou partielle et l'arrêt de l'installation.

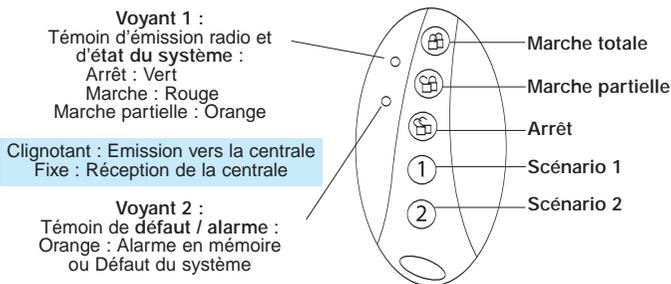
Possibilité de lancer des scénarios vers des périphériques **In One by Legrand** sur deux canaux (touches 1 et 2) ou lors d'un changement d'état du système (marche / arrêt / alarme)

Liaison bidirectionnelle avec la centrale : les voyants renseignent l'utilisateur sur l'état du système lors d'un appui sur les touches marche, marche partielle ou arrêt

Portée radio : 100 mètres en champ libre

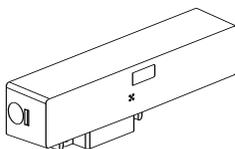
Alimentation par 1 pile réf. 432 93 (fournie)

IP40 / IK07



Détecteur d'ouverture

Réf. 431 02



Le **détecteur** magnétique **d'ouverture** permet de surveiller une porte ou une fenêtre. Un bornier permet le raccordement de détecteurs d'ouvertures filaires.

Portée radio : 300 mètres en champ libre

Dispositif d'autoprotection intégré

Alimentation par 1 pile réf. 432 92 (fournie)

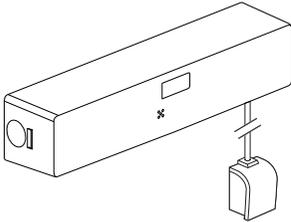
Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

IP31 / IK06

Dimensions en mm : 120 x 26 x 23

Détecteur d'inondation

Réf. 431 35



Le **détecteur d'inondation** permet de surveiller un local en cas de fuite d'eau ou de liquide conducteur.

Equipé d'une sonde raccordée au bornier, il est configuré et mis en service uniquement par l'intermédiaire de l'Assistance Technique Après Vente Legrand (voir page 23 et fiche de renseignements)

Portée radio : 300 mètres en champs libre

Alimentation par 1 pile réf. 43292 (fournie)

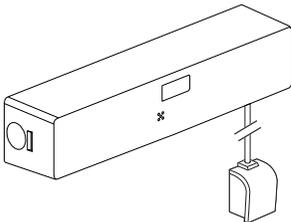
Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

IP31 / IK06

Dimensions en mm : 120 x 26 x 23

Détecteur de température pour congélateur

Réf. 431 36



Le **détecteur de température pour congélateur** permet de surveiller un congélateur en cas de coupure d'alimentation ou défaut de fonctionnement. Il signale une remontée de température à -15°C . Equipé d'une sonde à placer dans le congélateur, et raccordée au bornier, il est configuré et mis en place service uniquement par l'intermédiaire de l'Assistance Technique Après Vente Legrand (voir page 23 et fiche de renseignements).

Portée radio : 300 mètres en champs libre

Alimentation par 1 pile réf. 432 92 (fournie)

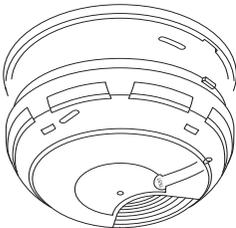
Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

IP31 / IK06

Dimensions en mm : 120 x 26 x 23

Détecteur de fumée

Réf. 431 30



Le **détecteur de fumée** déclenche une alarme dès qu'il détecte une fumée blanche domestique.

Equipé de son propre buzzer, il alerte par un son strident dans la pièce où il est placé. Il transmet également l'alarme à la centrale qui déclenche les sirènes et le transmetteur téléphonique.

Portée radio : 300 mètres en champ libre

Niveau sonore du buzzer intégré : 90 db(A) à 1m

Alimentation : 1 pile réf. 432 92 et 1 pile réf. 432 94 (fournies)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

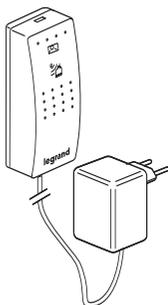
Dimensions : diamètre 120 mm / épaisseur 55 mm

IP20 / IK07

Présentation (suite)

Détecteur de gaz

Réf. 431 29



Le détecteur de gaz permet de signaler toute fuite de gaz méthane (gaz de ville), butane et propane.

Il transmet l'alarme à la centrale qui déclenche les sirènes

Alimentation par adaptateur secteur 9Vcc 250mA fourni

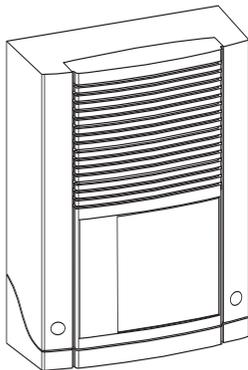
Sensibilité : 10% de la limite inférieure d'explosivité

Dimensions du détecteur en mm : 120 x 42 x 30

IP30 / IK06

Sirène extérieure avec flash

Réf. 432 58



En cas d'alarme, la sirène extérieure émet un son de forte puissance pour faire fuir l'intrus. Le clignotement du flash intégré prévient le voisinage.

Portée radio : 300 mètres en champ libre

Dispositif d'autoprotection intégré

Niveau sonore : 105 dB à 1 m (+/- 5dB)

Durée des alarmes : intrusion 3 minutes / incendie 5 minutes

Alimentation par 1 pile réf. 432 90 (fournie)

Autonomie : 4 ans (selon utilisation)

Dimensions en mm : 245 x 172 x 76

Température d'utilisation : -25 à +70°C

IP43 / IK08

Préparation

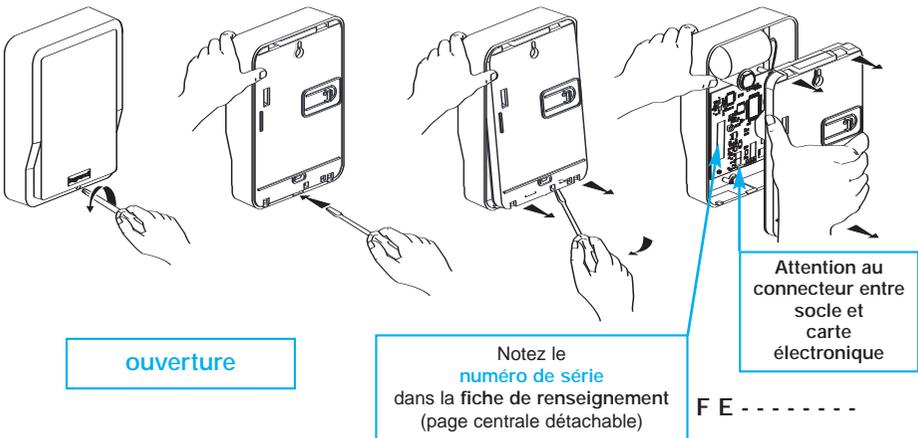
Pour installer le **pack**
alarme intrusion radio multiservice seul
Utilisez la **notice express**

Pour ajouter **des périphériques**
complémentaires à un système
existant
Voir en page **14**

Pour installer un **système** complet
Commencez **ici** :

Installation de la centrale

Dévissez la vis cruciforme située à l'avant.
Insérez un tournevis plat dans la fente située à l'arrière en partie basse du socle.
Faites levier avec le tournevis pour déconnecter le socle.
Extrayez le socle.



Préparation (suite)

Installation de la centrale (suite)

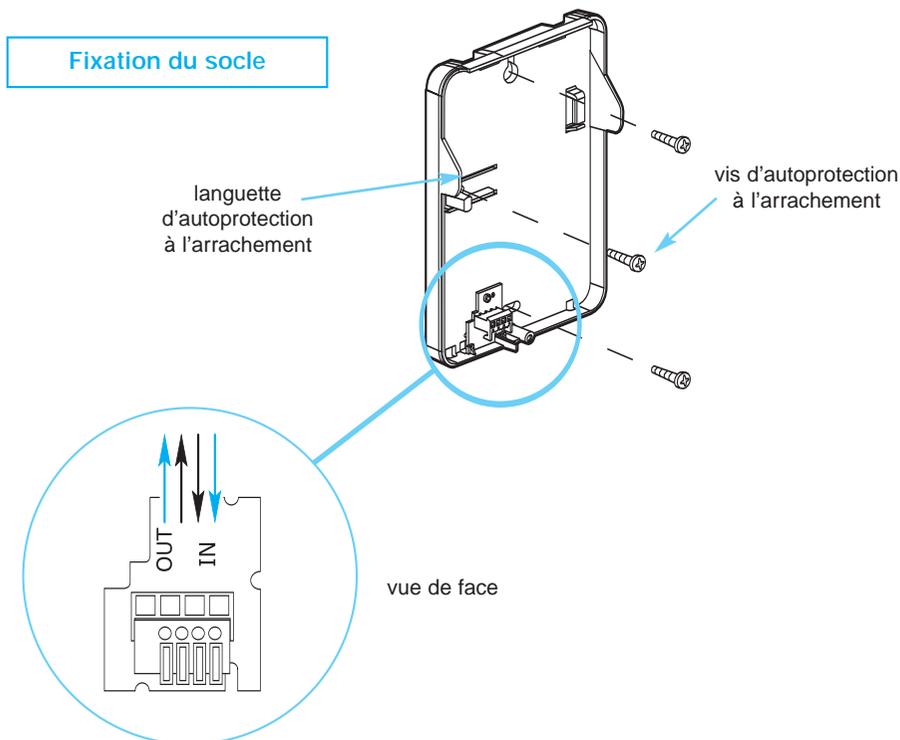
Installez la **centrale** à proximité de l'arrivée de la ligne téléphonique.

Protégez votre installation des risques liés à la foudre à l'aide d'un parafoudre pour ligne téléphonique (Réf. **038 28**)

Fixez le socle sur une surface plane par deux vis haut et bas (non fournies). Utilisez une troisième vis pour maintenir la languette d'autoprotection.

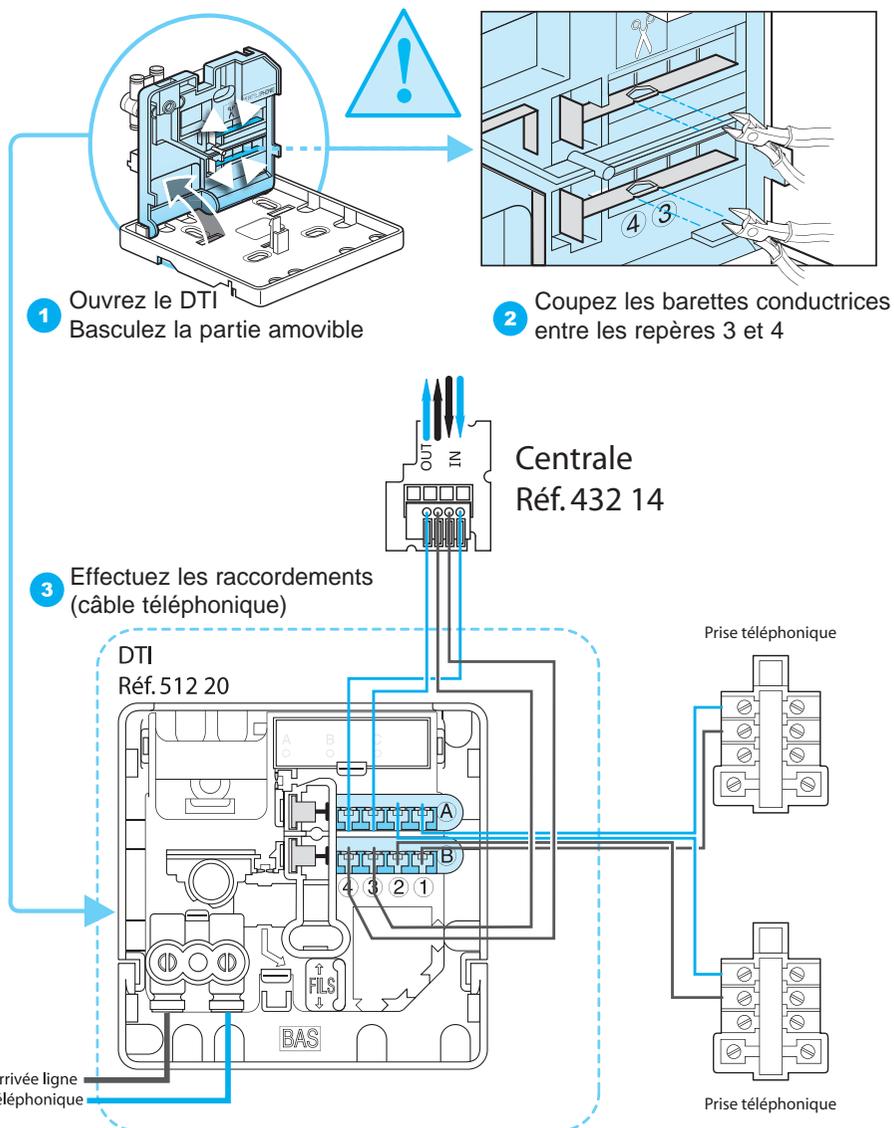
IMPORTANT

Le transmetteur intégré dans l'alarme intrusion radio réf. **432 14** est incompatible avec une ligne téléphonique dégroupée (ligne dégroupée : sans abonnement à France Telecom®)



Câblage privilégié : en tête de ligne

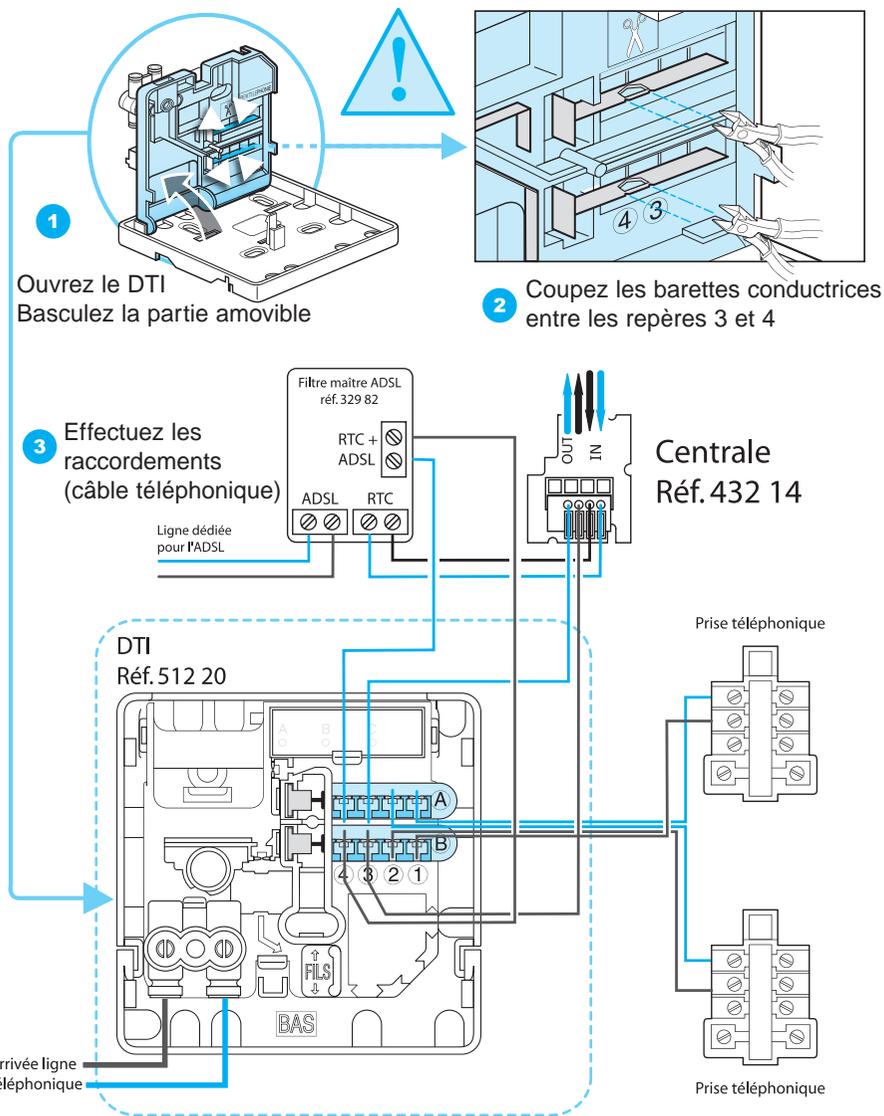
En cas d'appel sortant, l'alarme est prioritaire et coupe toute autre connexion (téléphone, ADSL)



Préparation (suite)

Câblage possible avec l'ADSL sans coupure : en tête de ligne avec filtre adsl maître

En cas d'appel sortant, l'alarme est prioritaire sur les autres téléphones, mais l'ADSL n'est pas coupé.



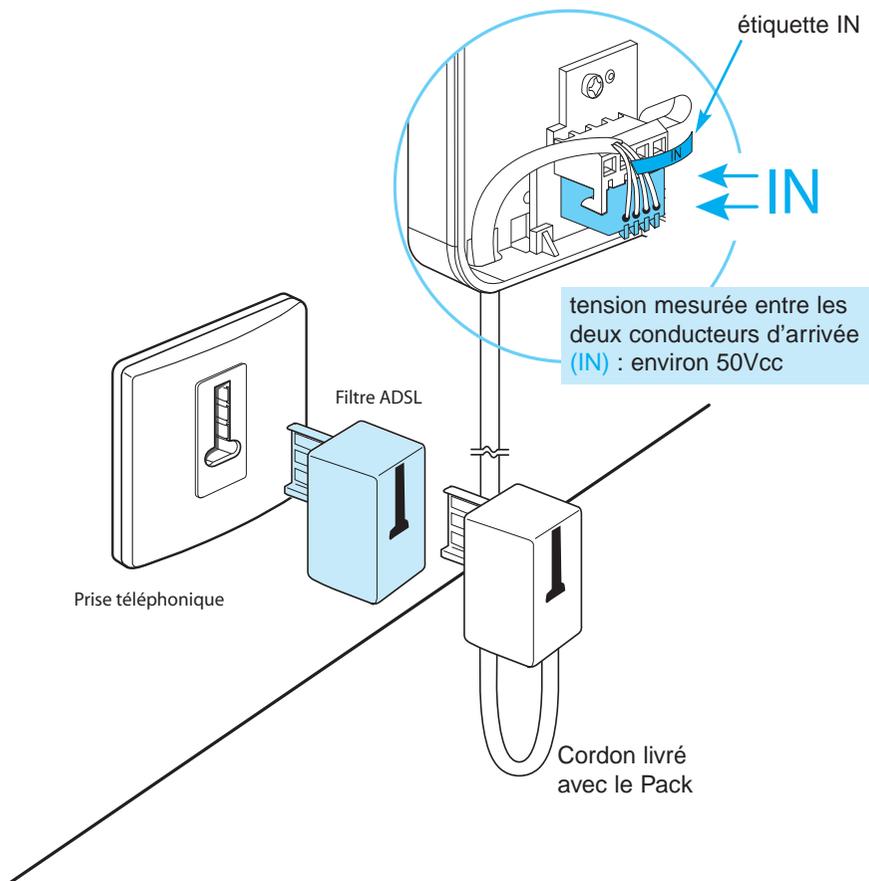
Câblage acceptable temporairement mais non sécuritaire : sur une prise téléphonique existante.

En cas d'appel sortant, l'alarme n'est pas prioritaire sur les autres téléphones, et l'ADSL n'est pas coupé.



IMPORTANT : Attention à la présence d'ADSL

Mettre un filtre ADSL sur la prise téléphonique



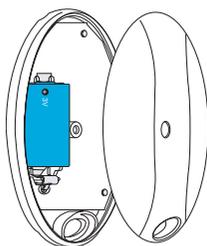
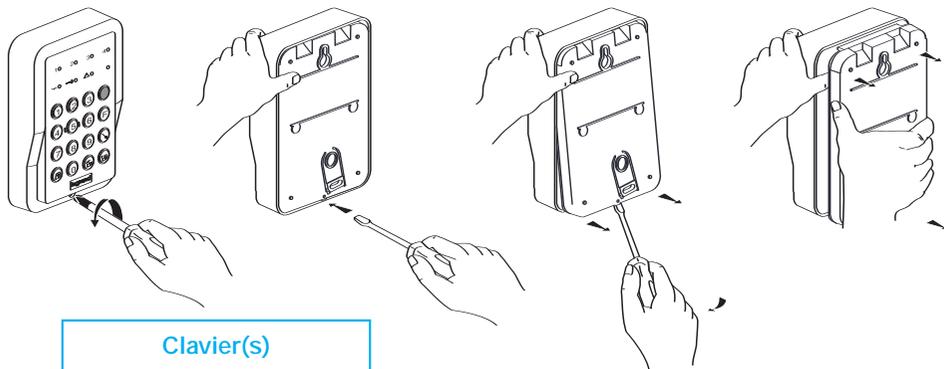
Prévenez votre client : s'il a l'intention dans l'avenir d'être connecté à l'ADSL, il devra impérativement mettre un filtre.

Préparation (suite)

Ouverture des périphériques

Ouvrez tous les **nouveaux périphériques** pour noter leurs **numéros de série** sur la fiche de renseignements (page centrale)

Vous en aurez besoin lors de l'**assistance par les services Legrand** et pour la **maintenance** de l'installation.

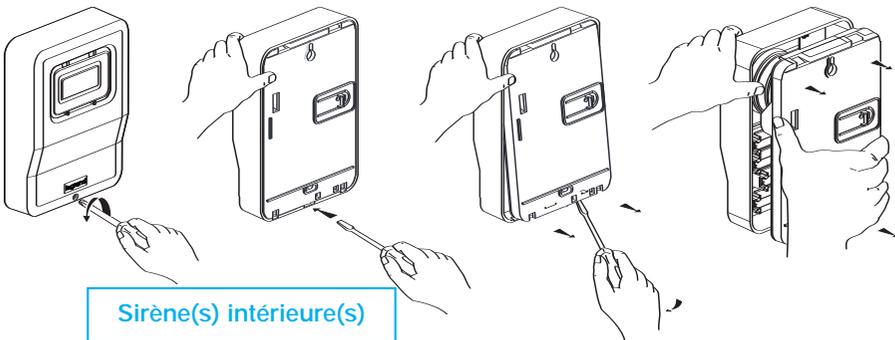


Télécommande(s)

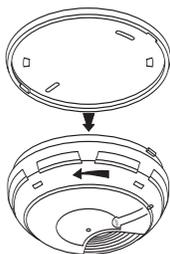
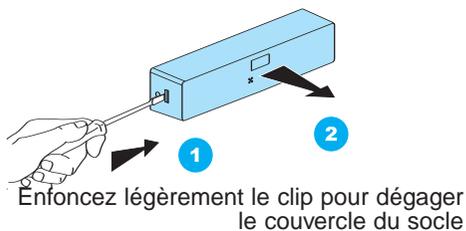
Ouvrez chaque télécommande.
Le numéro de série est à l'intérieur - Notez-le
Insérez la pile réf. 432 93
Refermez.

n° de série :
XXXXXXXXXX

Notez les numéros de série de chaque produit sur la fiche de renseignement (page centrale détachable)



Détecteur(s) d'ouverture inondation et congélateur

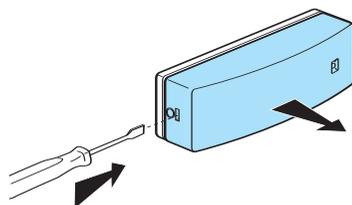
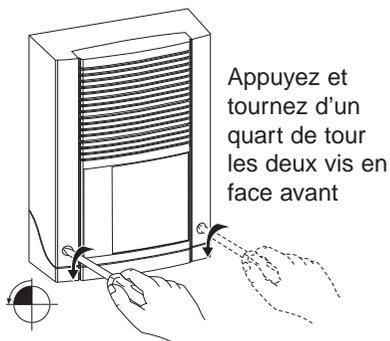


n° de série :
XXXXXXXXXX

Notez les numéros de série de chaque produit dans le tableau de la fiche de renseignement (page centrale)

Détecteur(s) de fumée

Sirène(s) extérieure(s)



Détecteur(s) de gaz

Pour une configuration avec **connexion au service d'assistance technique après-vente Legrand**

Mise sous tension ————— page **suivante**

Pour une **configuration manuelle**

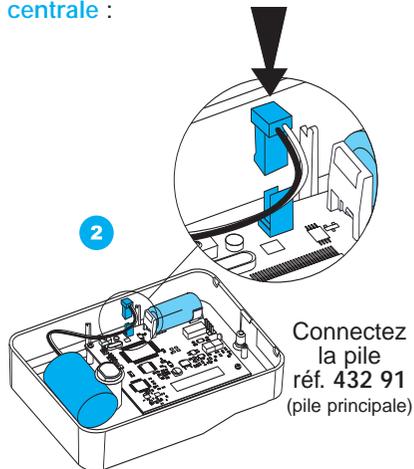
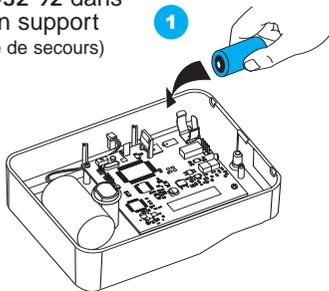
Configuration locale ————— page **34**

Mise sous tension

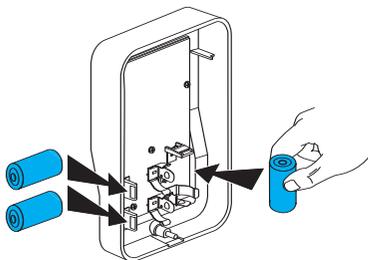
Important : Les produits ne passent en mode "économie d'énergie" qu'une fois leur capot fermé.
En cas d'ouverture prolongée (plus de deux heures), retirez les piles (les paramètres programmés sont conservés)

Cette étape consiste à mettre **les appareils sous tension** avant leur installation.
Commencez par mettre en place les **piles de la centrale** :

Insérez la pile réf. 432 92 dans son support (pile de secours)

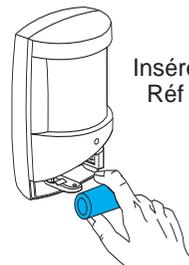


Clavier(s)



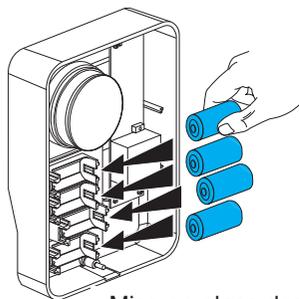
Mise en place des 3 piles réf. 432 92

Détecteur(s) d'infrarouge



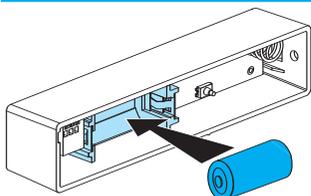
Insérez la pile Réf 432 92

Sirène(s) intérieure(s)



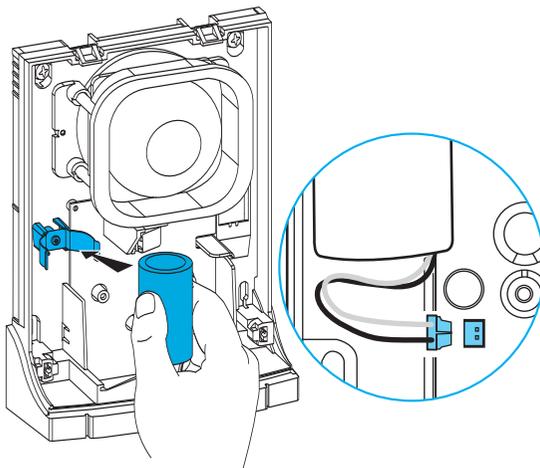
Mise en place des 4 piles réf. 432 92

**Détecteur(s) d'ouverture,
détecteur(s) d'inondation et
d'élévation(s) de température**



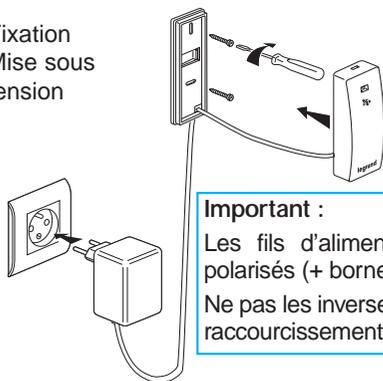
Connectez la pile réf. 432 92

Sirène(s) extérieure(s)



Détecteur(s) de gaz

Fixation
Mise sous
tension



Important :

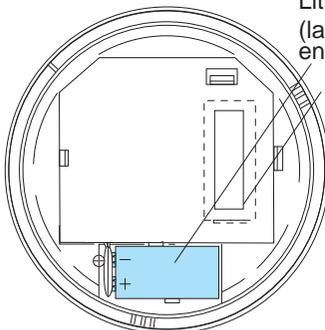
Les fils d'alimentation sont polarisés (+ borne 1).
Ne pas les inverser en cas de raccourcissement du câble.

Placez la pile réf. 432 90 sur son support
et connectez-là sur la carte électronique.

Détecteur(s) de fumée

Mise en place de la pile 9V
Lithium réf. 432 94
(la pile réf 432 92 est déjà
en place)

pile CR123



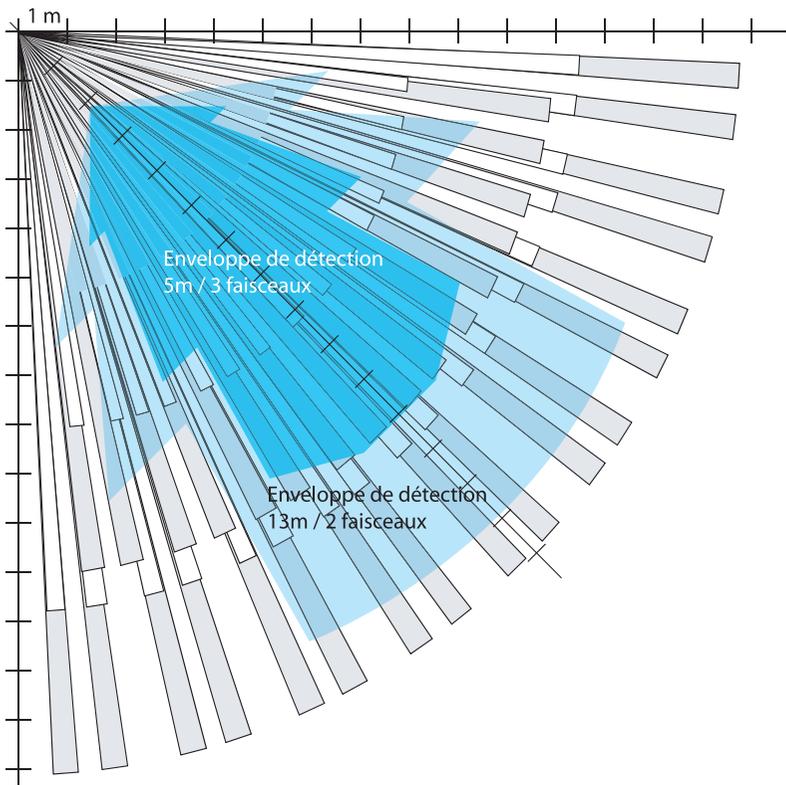
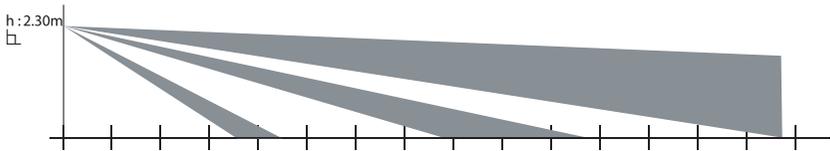
Installation

Détecteurs infrarouges

Positionnement du détecteur infrarouge :

Utilisez les profils de détection ci-dessous pour placer vos détecteurs d'infrarouge. Positionnez-les de telle sorte qu'un intrus ne puisse atteindre le détecteur sans traverser la zone de détection.

Aucune source potentielle de chaleur (radiateur, baie vitrée, fenêtre ouverte ou entrouverte, animal, etc.) ne doit se situer à l'intérieur du périmètre sous surveillance.



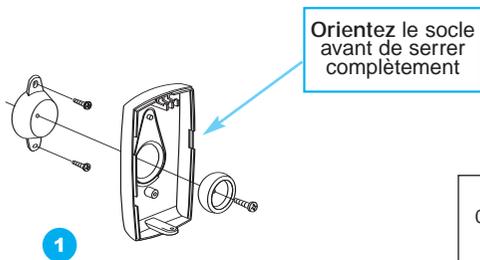
Détecteur Réf. 431 28

Hauteur : 2,30 m perpendiculaire au sol

Fixation des détecteurs infrarouges :

La rotule se fixe verticalement.

L'orientation se règle au moment du vissage de la rotule interne sur le socle (étape 2).



1
Fixez la rotule
externe
(vis non fournies)

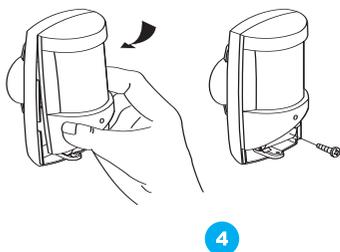
2
Vissez la rotule
interne

Orientez le socle
avant de serrer
complètement

3
n° de série :
00XXXXXXXXX

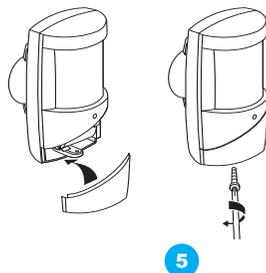
Notez le
numéro de série
sur la fiche de renseignement

Fixation du socle



4
Placez et vissez le détecteur sur son socle

Mise en place du détecteur



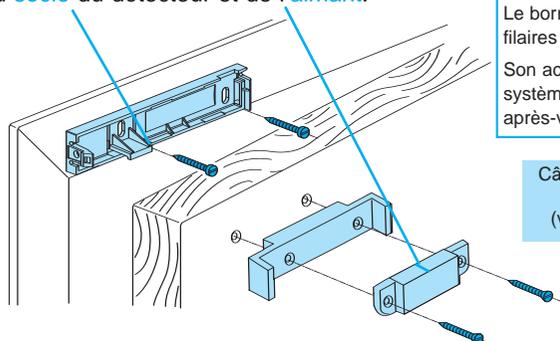
5
Placez et vissez le cache-pile

Fermeture

Installation (suite)

Détecteurs magnétiques d'ouverture :

Servez-vous des **repères d'alignement** du **socle** du détecteur et de l'**aimant**.

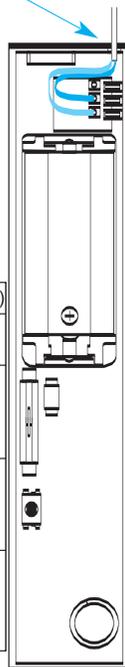


Important :

Le bornier de raccordement aux détecteurs filaires est désactivé par défaut.

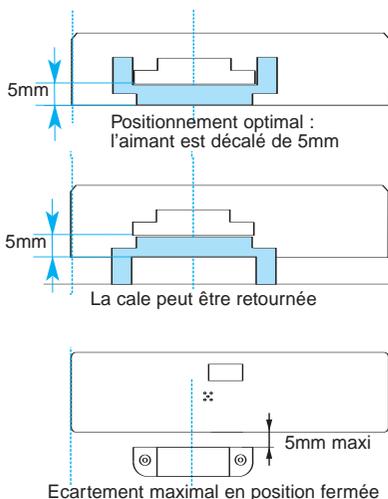
Son activation se fait lors de la configuration du système par le service d'assistance technique après-vente Legrand.

Câblage de détecteurs filaires
(voir page suivante)



Fixation

Utilisez la cale pour respecter un décalage de 5 mm environ entre le socle et l'aimant

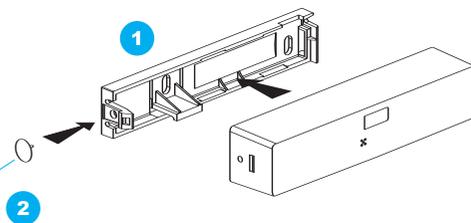


Distances de fonctionnement en mm (avec cale 5mm)

Type de fenêtre	Type de support	maxi ouverture	mini fermeture
	bois, pvc	10	14
	aluminium	9	6
	métal	9	14
	bois, pvc	12	11
	aluminium	12	11
	métal	12	11
	bois, pvc	25	20
	aluminium	13	11
	métal	25	20

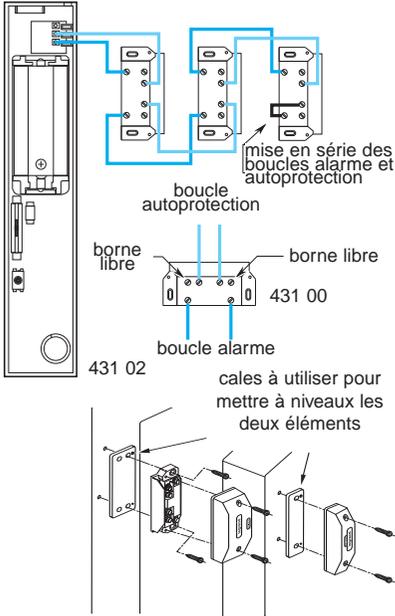
Fermeture

Fermez le détecteur puis insérez le rivet (livré dans le sachet)

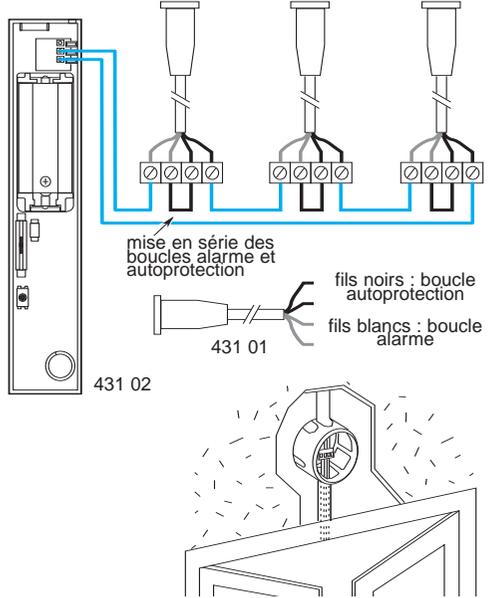


Détecteurs filaires : Fixation et raccordement au détecteur d'ouverture réf. 431 02

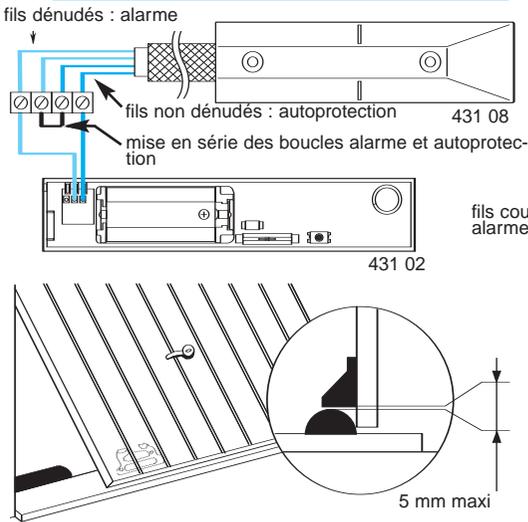
Détecteur magnétique saillie réf. 431 00



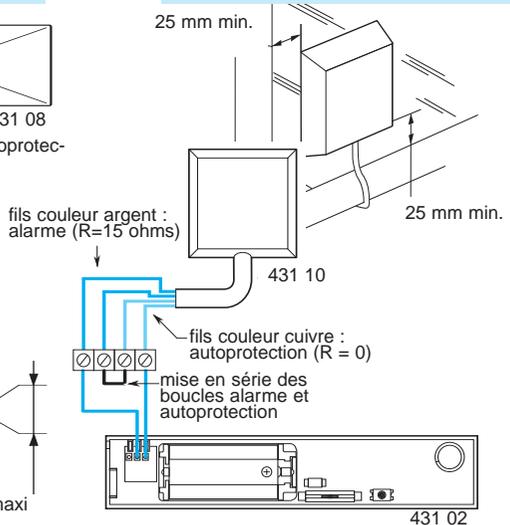
Détecteur magnétique encastré réf. 431 01



Détecteur magnétique pour porte de garage réf. 431 08



Détecteur de bris de glace réf. 431 10

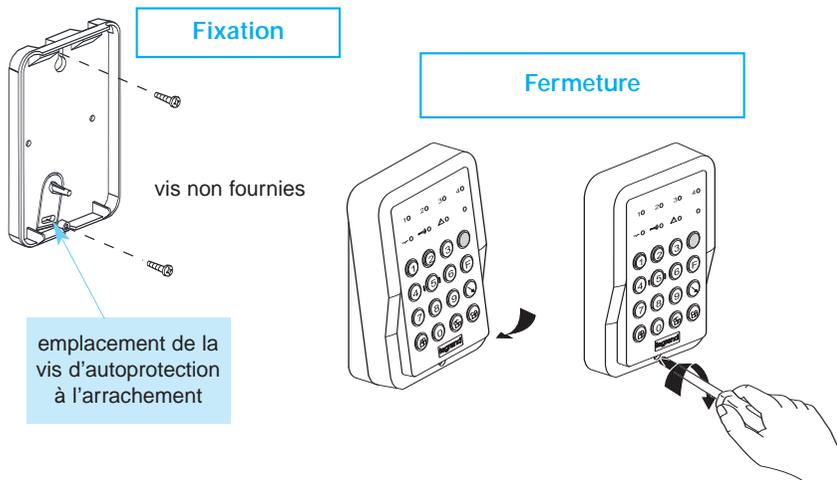


Installation (suite)

Claviers et sirènes intérieures

Clavier

Installez le clavier sur une surface plane dans un endroit proche de l'entrée.

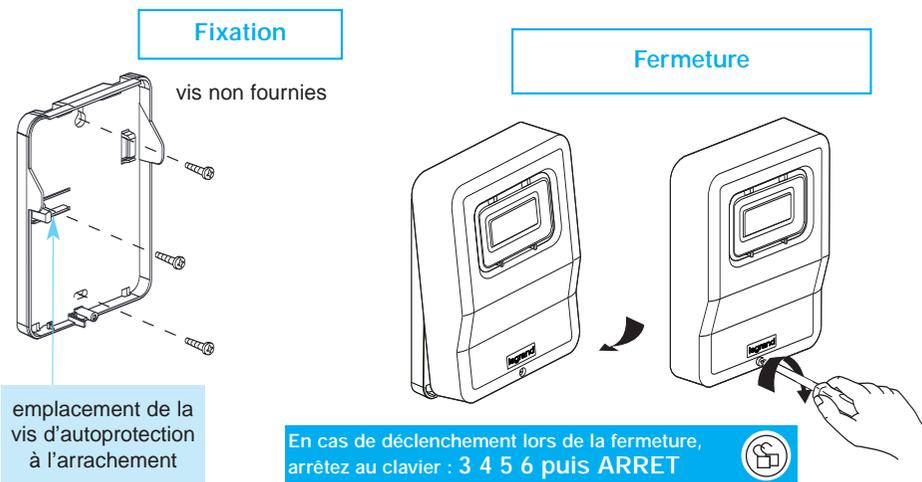


Sirène intérieure

Installez la sirène sur une surface plane.

La languette d'autoprotection ne doit pas s'enfoncer dans le mur.

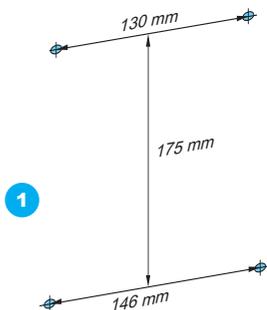
Assurez-vous du bon contact entre le socle et le mur (contact d'autoprotection).



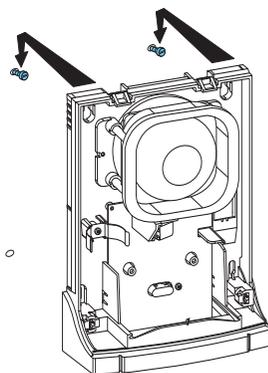
Sirènes extérieures

Recommandation :

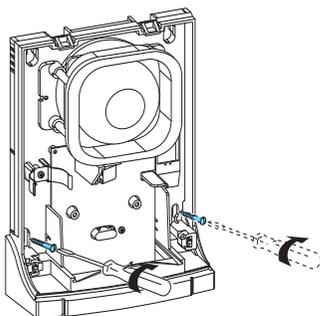
Installez la sirène extérieure en hauteur pour rendre l'accessibilité plus difficile et améliorer la propagation du son.



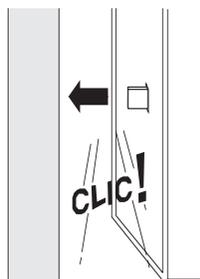
Percez les 4 trous de fixations (diamètre 6 mm)
Prévoir un dégagement de 10 cm
au-dessus pour l'ouverture du capot



Accrochez le socle sur les
deux vis supérieures
(vis de fixation non fournies)



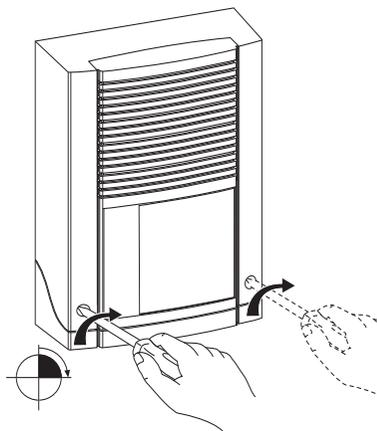
Fixez le socle avec les deux
vis inférieures (non fournies)



Vérifiez l'efficacité du
contact d'autoprotection.

Important :

A chaque installation d'une sirène extérieure,
il est nécessaire de remplir un formulaire
d'autorisation à se procurer en mairie.



Fermez le capot

Installation (suite)

Détecteur de gaz :

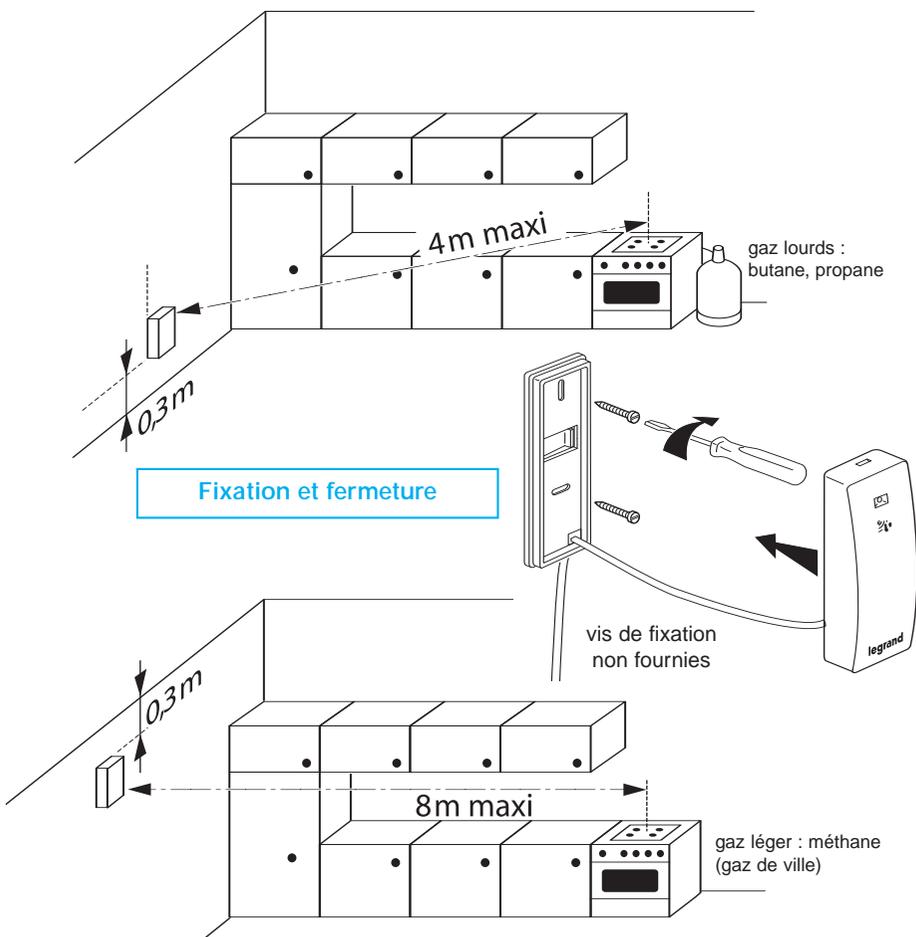
Recommandations

Le transformateur alimentant le détecteur de gaz doit être raccordé à une prise secteur alimentée par une ligne munie d'un dispositif de protection conformément à la NFC 15-100.

Placez votre détecteur dans une pièce :

- contenant des équipements fonctionnant au gaz (cuisinière, chaudière...),
- où il n'y a pas de circulation d'air perpétuel ou un passage continu de personnes,
- où le détecteur ne peut être atteint directement par de l'eau, de la vapeur ou de l'huile (ex: au dessus de la cuisinière: à éviter).

Exemples d'implantation ci-dessous en fonction du type de gaz à détecter.



Détecteur de fumée :

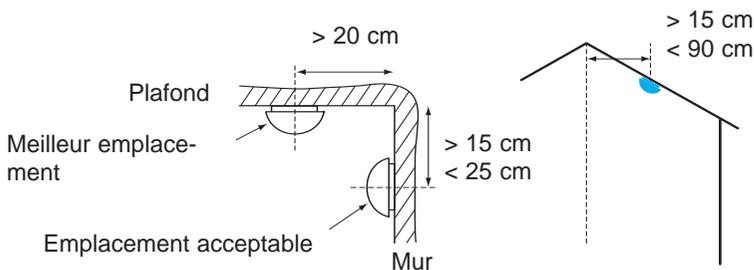
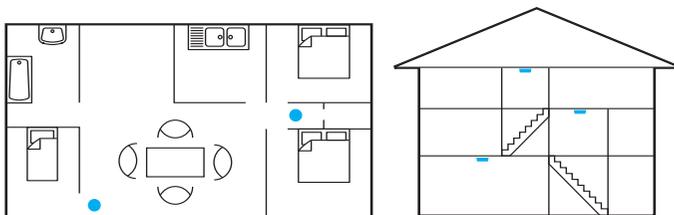
Recommandations

Localisation : le détecteur doit être placé entre les zones de sommeil et les sources potentielles d'incendie : cuisine, garage...

Ne pas installer le(s) détecteur(s) dans les locaux humides (ex : salle de bain), poussiéreux.

Positionnement : Ce détecteur doit être installé de préférence au plafond au centre de la pièce sinon à plus de 20 cm de tout obstacle (mur, cloison, poutre,...) ou à plus de 60 cm de tout angle de la pièce.

En cas d'impossibilité, fixez le détecteur sur le mur à une distance comprise entre 15 et 25 cm du plafond ou à plus de 60 cm de tout angle de la pièce.



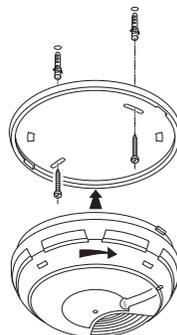
Fixation et fermeture

Fixez le socle au plafond
(vis de fixation non fournies)

Positionnez le détecteur sur le socle et faites-lui faire une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au verrouillage.

Nota :

Il est impossible de fixer le détecteur sur le socle sans sa pile 9V.

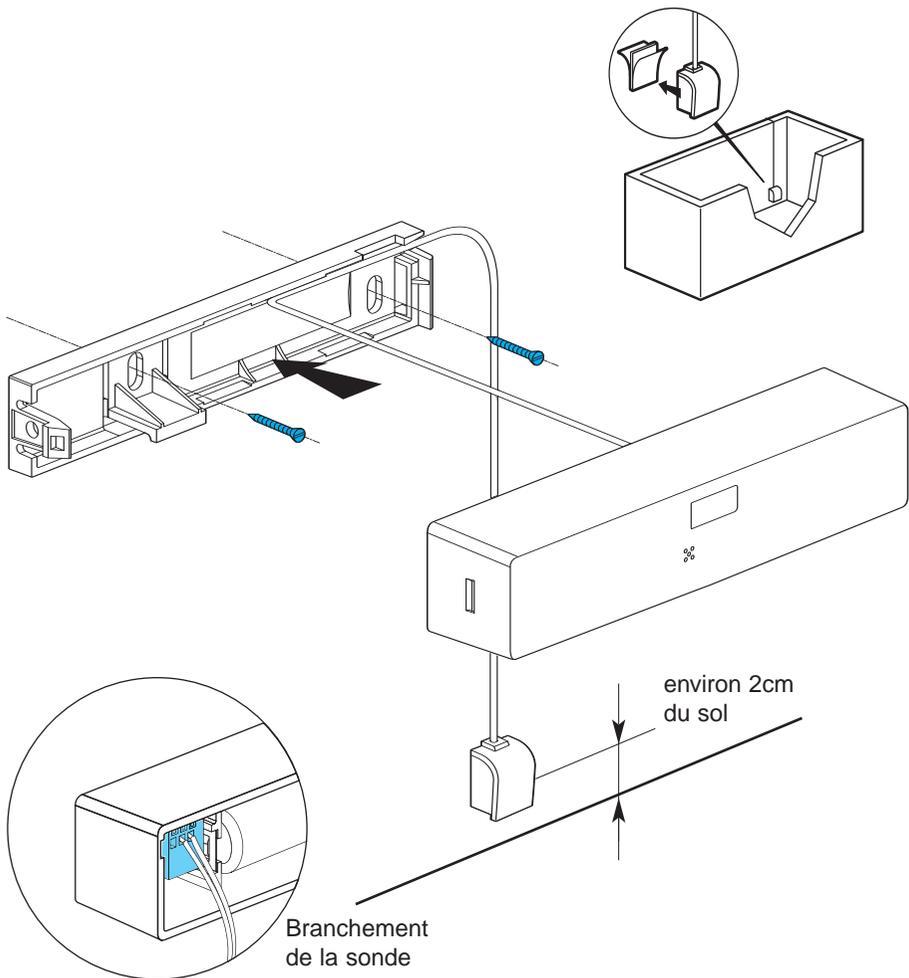


Installation (fin)

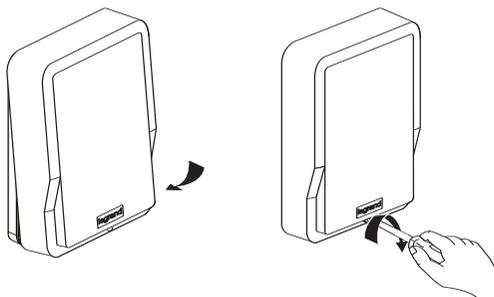
Détecteur d'inondation Détecteur d'élévation de température pour congélateur

Recommandations :

- Pour le détecteur d'inondation, placer la sonde à environ 2cm du sol dans un local susceptible d'être inondé (salle de bain, cuisine...).
- Pour le détecteur d'élévation de température pour congélateur, placer la sonde la plus loin possible de l'ouverture du congélateur



Fermeture de la centrale :



Contrôle du raccordement à la ligne téléphonique :
Centrale fermée, vérifiez que les téléphones fonctionnent

Avant la mise en service à distance par
l'assistance technique après-vente
effectuez un premier essai de l'installation
(description page **40**)

Pour créer des **scénarios** vers des produits
In One by Legrand :

Scénarios de vie (Produits In One by Legrand) page 29

Configuration à distance

Contactez le **Service d'assistance technique après-vente Legrand** au :



0 810 48 48 48 (n°Azur)

pour fixer la date et l'heure de la
configuration à distance

Cette procédure à distance par **liaison téléphonique** consistera à :

- Identifier le chantier,
- **Ajuster les paramètres** du système en fonction des souhaits de votre client,
- **Vérifier** le bon fonctionnement de chaque élément.

Vos notes :

- changement des codes : page **32**

Associer des Produits de Confort In One by Legrand

Le système d'alarme intrusion peut lancer des scénarios vers des Produits de Confort In One by Legrand lors des changements d'état du système (marche, marche partielle, arrêt ou lors d'un départ en alarme), par un évènement déclencheur, ou par l'intermédiaire des touches 1 et 2 du clavier et de la télécommande.

Exemples :

- Vous pouvez affecter autant de Produits de Confort In One by Legrand que vous voulez à l'appui sur les touches 1 et 2 ou à un changement d'état du système.
- Sur un évènement déclencheur comme par exemple : apparition ou disparition d'une détection sur un détecteur en particulier, apparition ou disparition d'un défaut sur le système (autoprotection, supervision, brouillage, ligne téléphonique, défaut pile...), un changement d'état de zone... (canaux 7 à 14).



IMPORTANT : Le paramétrage des évènements déclencheurs aux canaux 7 à 14 doit être impérativement réalisé par l'Assistance Technique Après Vente Legrand.

Procédure de configuration de Produits de Confort In One by Legrand :

Attendez une seconde entre chaque étape

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du clavier de l'installation:  
- 2 Composez le " code installateur " valide : (code usine 3 4 5 6)    
- 3 Composez ensuite la séquence :  
- 4 Pour associer la touche  à un produit de confort, tapez :  

Le voyant "défaut périmétrie" du clavier clignote pendant la durée d'envoi des trames    

- 5 Dans les 10 minutes qui suivent, sur le Produit de Confort, Appuyez successivement sur la touche " Learn " puis sur la commande de l'action souhaitée de chacun des produits à associer.
- 6 Pour terminer la programmation, appuyez sur la touche :  du clavier

Remarques :

- Si vous dépassez le délai (le voyant "défaut périmétrie" ne clignote plus), vous devez reprendre la séquence depuis le début (étape 1)
- Les produits de Confort In One que vous devez associer au système doivent être alimentés.
- Après l'étape 6, la centrale est revenue à son état initial (état d'arrêt)

Scénarios de vie (suite)

Création de scénarios :

Pour créer un autre scénario, reprenez la procédure au début en remplaçant l'étape 4 par la séquence de touches correspondant à votre besoin :

Pour associer la touche ② à un produit de confort, tapez :	 
Pour associer la mise en marche à un produit de confort, tapez :	 
Pour associer la mise à l'arrêt à un produit de confort, tapez :	 
Pour associer la mise en marche partielle à un produit de confort, tapez :	 
Pour associer le départ en alarme à un produit de confort, tapez :	 
Pour associer l'événement affecté au Canal i à un produit de confort, tapez : (i = 7 à 14)	 

Supprimer l'association Produits de Confort In One by Legrand

Procédure de suppression de Produits de Confort In One by Legrand :

Attendez une seconde entre chaque étape

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du **clavier** :  
- 2 Composez le " code installateur " valide : (code usine 3 4 5 6)    
- 3 Composez ensuite la séquence :  
- 4 Pour supprimer l'association de la touche  tapez :  
- 5 Pour terminer la programmation, appuyez sur la **touche** :  du **clavier**

Suppression d'un scénario :

reprenez la procédure à l'**étape 1** en remplaçant l'**étape 4** par la séquence de touches correspondant à votre besoin :

Pour supprimer l'association de la touche  :	 
Pour supprimer l'association de la mise en marche :	 
Pour supprimer l'association de la mise à l'arrêt :	 
Pour supprimer l'association de la mise en marche partielle :	 
Pour supprimer l'association du départ en alarme :	 
Pour supprimer l'association du événement affecté au Canal i , tapez :	 

Remarque :

- Durant ces procédures, la touche **ALERTE**  du clavier permet d'**abandonner la séquence en cours** sans mémoriser les changements.
- Après l'**étape 5**, la centrale est revenue à son état initial (état d'arrêt)
- Le paramétrage des événements déclencheurs aux canaux 7 à 14 qui a été réalisé par l'**Assistance Technique Après Vente Legrand** reste valable.

- Pour faire vérifier l'installation par le service **d'assistance technique après-vente Legrand**  **page 28**
- Pour un **essai en local de l'installation**  **page 40**

Changements des codes secrets

Changement du code installateur

Attendez une seconde entre chaque étape

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du **clavier** :  
 - 2 Composez le code installateur **valide** : (code usine 3 4 5 6)    
- Le voyant "défaut périmétrie" du clavier clignote    
- 3 Avant 30 secondes, composez la séquence :    
 - 4 Composez ensuite le **nouveau code installateur**    
 - 5 Composez une seconde fois le **nouveau code installateur**    
 - 6 Pour terminer la programmation, appuyez sur la **touche** :  du **clavier**

Changement des codes utilisateurs

Changement du **code utilisateur 1**

Attendez une seconde entre chaque étape

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du **clavier** :  
 - 2 Composez le code installateur **valide** : (code usine 3 4 5 6)    
- Le voyant "défaut périmétrie" du clavier clignote    
- 3 Avant 30 secondes, composez la **séquence** :    
 - 4 Composez ensuite le **nouveau code utilisateur**    
 - 5 Composez une seconde fois le **nouveau code utilisateur**    
 - 6 Pour terminer la programmation, appuyez sur la **touche** :  du **clavier**

Changement des **codes utilisateurs 2 à 8**

Dans la séquence 3, la touche  représente le **numéro d'utilisateur**.

- Pour l'**utilisateur 2**, composez la séquence :    

- Pour l'**utilisateur 3**,    

etc. jusqu'à **8**

Remarque : La touche  correspond au code "contrainte".

Suppression d'un code utilisateur

Suppression du **code utilisateur X**

(X = 1 à 8)

Attendez une seconde entre chaque étape

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du **clavier** :  
- 2 Composez le code installateur **valide** : (code usine 3 4 5 6)
   
Le voyant "défaut périmétrie" du clavier clignote    
- 3 Avant 30 secondes, composez la **séquence** :  
- 4 Composez ensuite le **numéro du code utilisateur à supprimer** suivi de la **touche F**  
- 5 Pour terminer la programmation, appuyez sur la **touche** :  du **clavier**

Remarque :

Durant ces procédures, la touche **ALERTE**  du clavier permet d'**abandonner la séquence en cours** sans mémoriser les changements.

A savoir sur les codes :

Tous les codes doivent être différents.

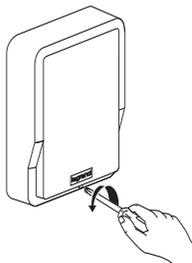
Lors de la saisie d'un code à la mise en marche ou à l'arrêt, seuls les quatre derniers chiffres sont pris en compte.

Si vous saisissez trois fois un mauvais code, les sirènes sont activées.

Configuration locale

Arrêt total du système

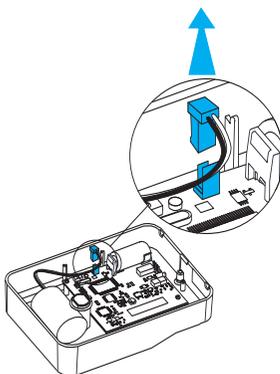
(cas d'un système déjà installé)



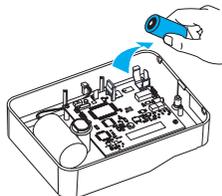
Système à l'arrêt,
ouvrez la centrale



Si une sirène déclenche :
ARRÊT + code Installateur



Déconnectez les
deux piles



Déconnectez la pile réf 432 90 et enlevez la pile réf 432 92

Entrée en mode programmation de la centrale

Pour effectuer la programmation, utilisez un **clavier** :

ou

Cas 1 : Un **clavier déjà associé** si vous en avez un - utilisez-le,

Cas 2 : Un **clavier non encore associé** : la façon dont vous le "déclarez" déterminera le mode de fonctionnement de sa touche alerte.

Conseil : Familiarisez-vous avec les procédures avant de commencer.

1 Mettez la pile réf. 432 92 dans la centrale

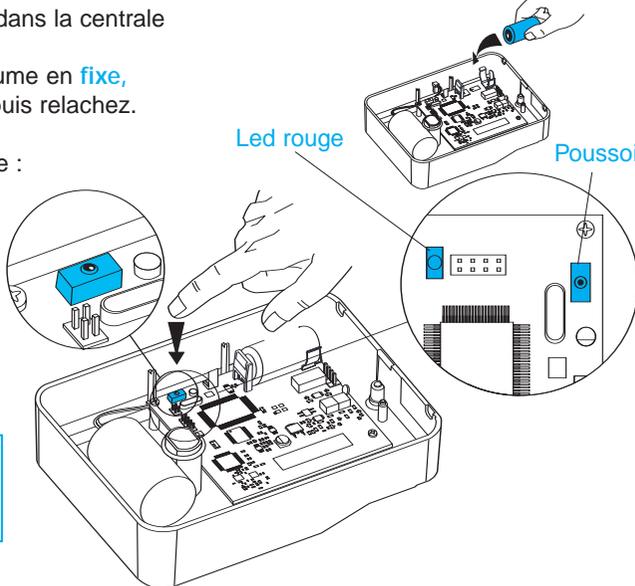
2 Dès que la **led rouge** s'allume en **fixe**,
appuyez **sur le poussoir** puis relâchez.

- la led s'éteint puis clignote :

3 **Eloignez** la centrale
d'au moins 50 cm
des périphériques
que vous allez ajouter.

Led rouge

Poussoir



En cas d'échec, déconnectez la pile
pendant au moins 10 secondes et
reprenez la procédure.

Déclaration d'un clavier "maître"

Le clavier "maître" est le **clavier** qui servira à programmer la centrale pendant la phase suivante et jusqu'à la sortie du mode programmation.

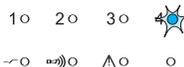


• Cas 1 : le clavier est déjà associé à la centrale,

Moins de 45 secondes après l'entrée en mode programmation,

1 Appuyez sur la touche **marche** 

La led **ZONE 4**
s'allume en vert



2 Appuyez sur la touche **arrêt** 

La led **ZONE 3**
s'allume en orange



Après une seconde environ, les
voyants s'éteignent



Vous pouvez - ajouter des périphériques :

page 36

- supprimer ou modifier un périphérique :

page 38

Après 10 minutes sans action, la centrale sort du mode programmation sans sauvegarder

• Cas 2 : le clavier n'est pas encore associé

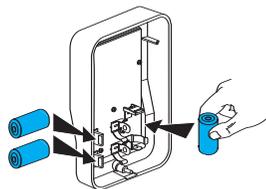
réf. 432 34

Moins de 45 secondes après l'entrée en mode programmation,

1 Insérez les 3 piles réf. 432 92 dans le clavier,

2 Appuyez sur la touche **marche**  du clavier,
Attendez l'allumage de la **led zone 4** en vert

3 Appuyez sur la touche **marche**  du clavier une seconde fois.
La **led zone 3** s'allume en orange.



Le fonctionnement du clavier sera le suivant :

- l'appui sur la touche **ALERTE**  provoque alarme sonore (progressive) et transmission

Remarque : Si vous préférez que l'appui sur la touche **ALERTE** provoque une alarme silencieuse plutôt que sonore, remplacez le **second** appui sur la touche **marche** par un appui sur la touche **arrêt**  (étape 3).

Vous pouvez - ajouter des périphériques :

page 36

- supprimer ou modifier un périphérique :

page 38

- sortir du mode programmation :

page 38

Après 10 minutes sans action, la centrale sort du mode programmation sans sauvegarder

Configuration locale (suite)

Apprentissage d'un périphérique

La centrale est en mode "programmation" (procédure pages 34 & 35) : vous pouvez ajouter manuellement un périphérique au moyen du **clavier maître** :

• Apprentissage d'une **télécommande** réf 432 30

- 1 Appuyez sur la touche **arrêt**  du **clavier maître**,
- 2 Appuyez sur la touche **arrêt**  de la **télécommande** à associer à votre système.



Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

• Apprentissage d'un **clavier** réf 432 34

Le fonctionnement du clavier sera le suivant :

- l'appui sur la touche **ALERTE**  provoque alarme sonore et transmission

- 1 Appuyez sur la touche **marche**  du **clavier maître**,
- 2 Insérez les 3 piles réf 432 92 dans le clavier que vous désirez ajouter au système



Remarque : Si vous préférez que l'appui sur la touche **ALERTE** provoque une alarme silencieuse plutôt que sonore, remplacez l'appui sur la touche **marche** du clavier maître par un appui sur la touche **arrêt** 

Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

• Apprentissage d'une **sirène intérieure** réf 432 59

Le fonctionnement sera le suivant :

- la sirène signale également les changements d'état du système

- 1 Appuyez sur la touche **marche**  du **clavier**,
- 2 Alimentez la **sirène** en insérant ses 4 piles réf 432 92.

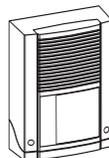


Remarque : Si vous ne souhaitez pas que la sirène émette des bips de confirmation sonore aux changements d'état, appuyez sur la touche **arrêt**  au lieu d'appuyer sur la touche marche.

Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

• Apprentissage d'une **sirène extérieure** réf 432 58

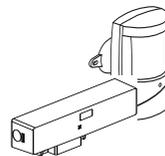
- 1 Appuyez sur la touche **arrêt**  du **clavier**,
- 2 Alimentez la **sirène** en insérant sa pile réf 432 90.



Remarque : Si vous souhaitez que la sirène émette des "clacs" de confirmation sonore aux changements d'état du système, appuyez sur la touche **marche**  au lieu d'appuyer sur la touche arrêt.

Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

● Apprentissage d'un **détecteur de mouvements** réf 431 28
ou d'un **détecteur d'ouverture** réf 431 02



La **marche partielle** est un mode de fonctionnement de l'alarme permettant de mettre sous surveillance une partie de l'installation (en général, seuls les détecteurs magnétiques d'ouverture sont actifs en marche partielle). Un détecteur configuré pour fonctionner en marche partielle fonctionne également en marche totale.

Tous les détecteurs doivent être configurés en **déclenchement immédiat** (sans temporisation d'entrée), sauf le détecteur de mouvement de l'entrée et le détecteur d'ouverture de la porte d'entrée (s'il existe) qui peuvent avoir un mode de **déclenchement temporisé** (permettant l'accès au clavier avant départ en alarme).

Principe : lors de l'apprentissage du détecteur, le choix de la touche sur le clavier "maître" (étape 1) et la durée d'appui conditionnent le mode de fonctionnement du détecteur :

Déclenchement immédiat	Effectuez un appui bref
Déclenchement temporisé	Effectuez un appui long
Fonctionnement en marche seulement	Utilisez la touche marche
Fonctionnement en marche partielle	Utilisez la touche marche partielle

La centrale est en **mode programmation** et un **clavier "maître"** a été défini (pages 34 & 35)

Procédez ainsi pour chaque détecteur (un seul à la fois) :

1 Appuyez **brèvement** ou **jusqu'au second bip** (appui long) sur la **touche du clavier** correspondant à votre choix

MODE DE FONCTIONNEMENT	ACTION SUR CLAVIER MAITRE
déclenchement immédiat actif en marche (pas en marche partielle)	appui bref sur la touche marche 
déclenchement temporisé actif en marche (pas en marche partielle)	appui long sur la touche marche  > 3 sec 
déclenchement immédiat actif en marche partielle	appui bref sur la touche marche partielle 
déclenchement temporisé actif en marche partielle	appui long sur la touche marche partielle  > 3 sec 

2 Alimentez le **détecteur** en insérant sa pile réf 432 92 :
la led du détecteur clignote.

Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

● Apprentissage d'un **détecteur technique de gaz** réf 431 29
ou d'un **détecteur de fumée** réf 431 30

Le fonctionnement sera le suivant :

- le détecteur est actif en permanence,
- il déclenche les sirènes en cas de détection



1 Pressez la touche **alerte**  du **clavier**,

2 Alimentez le **détecteur technique** en connectant sa source d'alimentation (pile 9V Lithium réf 432 94 pour le détecteur de fumée réf 431 30, ou adaptateur secteur pour le détecteur de gaz réf 431 29)

Passez au périphérique suivant ou au paragraphe : "Sortie du mode programmation" page 38

Nota : Les détecteurs d'inondation et de température ne sont configurables que par l'Assistance technique après vente Legrand

Configuration locale (fin)

Modification d'un périphérique

Pour modifier les paramètres d'un **périphérique**, supprimez-le puis effectuez un nouvel apprentissage avec les paramètres souhaités (voir ci-dessous).

Suppression d'un périphérique

Cette procédure vous permet de **supprimer manuellement un périphérique** de votre système au moyen du **clavier maître** identifié précédemment par la centrale

→ Entrée en mode programmation et déclaration d'un clavier maître, pages **34 & 35**

- 1 Appuyez pendant au moins 3 secondes sur la touche **arrêt**  du **clavier**, (le clavier émet un deuxième "bip" lorsque l'appui long est reconnu)
- 2 Appuyez une fois sur la touche **alerte**  du **clavier maître**, (Attention : si vous appuyez une seconde fois sur la touche alerte, vous supprimez tous les périphériques!)
- 3 Otez puis remettez en place la (ou les) **pile(s)** du périphérique à supprimer.
Pour supprimer un autre périphérique, reprenez cette procédure depuis l'étape 1

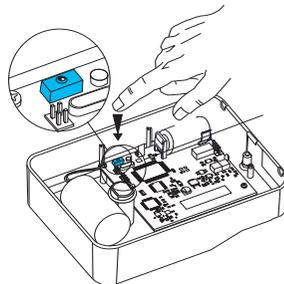
Passer au périphérique suivant ou au paragraphe : " **Sortie du mode programmation** " ci-dessous

Sortie du mode programmation

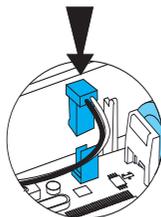
La procédure suivante doit être obligatoirement effectuée afin que la centrale enregistre les paramètres modifiés en **mode programmation** :

- 1 Appuyez sur le **poussoir** de la **centrale** jusqu'à ce que la **led rouge** s'allume (environ 5 secondes),

La **led rouge** de la **centrale** clignote rapidement pendant quelques secondes après libération du **poussoir**



- 2 Branchez le connecteur de la pile réf. 432 91



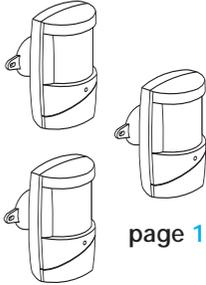
- 3 Fermez la centrale

IMPORTANT : les deux piles doivent être connectées

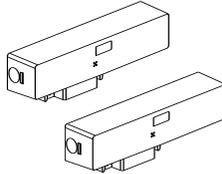
Remarque :

La télécommande peut être utilisée pour effectuer la configuration locale :
La touche  du **clavier** correspond à la touche  de la **télécommande**.

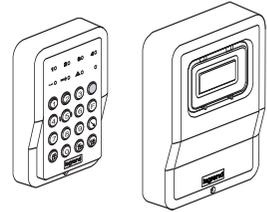
Installation des périphériques : page 18 à 26



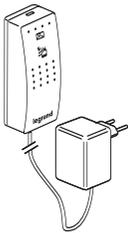
page 18



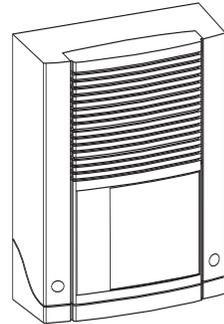
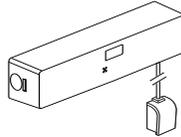
page 20



page 22



page 24 - 26



page 23

Essai de l'installation : page 40

Nota :

La centrale reconnaît ses périphériques associés dans l'heure suivant sa mise sous tension.

Essai de l'installation

Il est recommandé de procéder à une vérification mensuelle du système

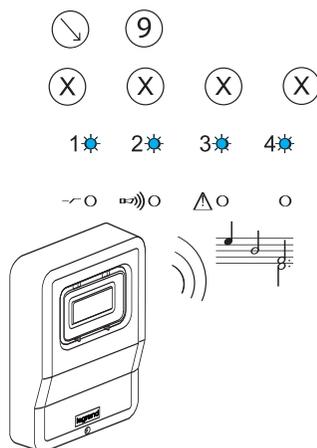
Avant de procéder à l'essai de l'installation, assurez-vous que personne ne se trouve dans le champ d'un détecteur infrarouge et que les portes et fenêtres surveillées par des détecteurs d'ouverture sont bien fermées.

Passage en mode TEST

- 1 Composez la séquence suivante au moyen du **clavier** :
- 2 Composez le code installateur **valide** : (code usine 3 4 5 6)

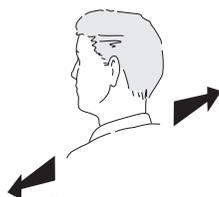
La voyants de zones du clavier clignotent en orange

La sirène intérieure émet le son "carillon"

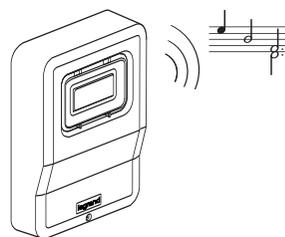


L'installation est en mode TEST

Contrôle des détecteurs infrarouges

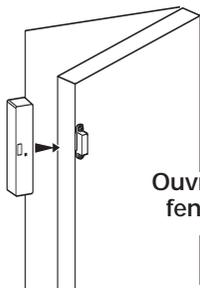


Passez dans le champ du détecteur à vérifier

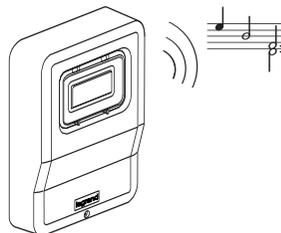


Le voyant rouge du détecteur s'allume
La sirène intérieure émet le son "carillon"

Contrôle des détecteurs d'ouverture



Ouvrez la porte ou la fenêtre à contrôler



Le voyant rouge du détecteur s'allume
La sirène intérieure émet le son "carillon"

Pour vérifier le fonctionnement des détecteurs de bris de glace, donnez un coup sec sur la vitre à quelques centimètres du détecteur avec le dos d'un tournevis (possible uniquement après activation du bornier par le Service d'assistance après-vente)

Contrôle des détecteurs techniques

Contrôle des **détecteurs de fumée** :

- Appuyez pendant 10 secondes sur le bouton test du détecteur à contrôler (jusqu'à entendre un bip émis par le détecteur) :

Le voyant rouge du détecteur s'allume
La sirène intérieure émet le son "carillon"

Contrôle des **détecteurs de gaz** :

- Une minute au moins après la mise sous tension, laissez échapper le gaz d'un briquet (sans la flamme) au niveau des orifices de détection du détecteur de gaz à contrôler :

Le voyant rouge du détecteur s'allume
La sirène intérieure émet le son "carillon"

Contrôle des **détecteurs d'inondation** :

(après configuration par l'assistance technique après vente Legrand)

- Mettez les électrodes de la sonde en contact avec une éponge humide :

Le voyant rouge du détecteur s'allume
La sirène intérieure émet le son "carillon"

Contrôle des **détecteurs d'élévation de température** :

(après configuration par l'assistance technique après vente Legrand)

- Sonde en place dans le congélateur, réchauffez la sonde dans vos doigts :

Sortie du mode TEST

Appuyez sur la **touche**  du **clavier**

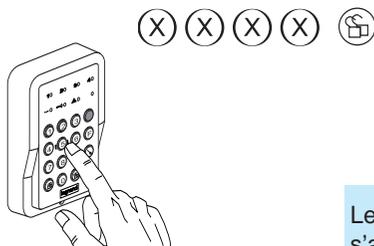
Les voyants de zone du clavier s'allument en vert fixe pendant quelques secondes (système à l'arrêt)
La sirène intérieure émet un bip long.

Après 10 minutes sans action, le système sort de lui-même du mode TEST

Essai de l'installation (suite)

Les claviers et télécommandes doivent être vérifiés système à l'arrêt.
Pour sortir du mode TEST, appuyez sur la touche  du clavier

Contrôle des claviers



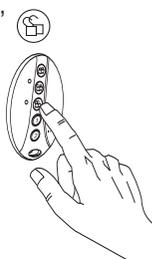
Composez un code utilisateur valide
puis appuyez sur la touche ARRÊT

Les voyants des zones utilisées
s'allument en vert fixe (système à l'arrêt),
indiquant que le clavier est bien associé à
la centrale, et qu'il communique avec elle
en mode bidirectionnel.

Si le clavier n'est pas associé à la centrale, aucun voyant ne s'allume en fixe sur celui-ci lors de l'appui sur la touche "arrêt".

Contrôle des télécommandes :

Appuyez sur la touche "arrêt"
de la télécommande
à contrôler :



Le voyant 1 de la télécommande clignote
quelques secondes :
la télécommande émet vers la centrale
puis

Le voyant 1 s'allume en vert fixe :
la télécommande a reçu l'information
d'état du système émis par la centrale
(système à l'arrêt).

Si la télécommande n'est pas associée à la centrale, le voyant 1 clignote mais ne s'allume pas en fixe.

Utilisation

Mise en marche

1 Sur le clavier, composez le " code utilisateur " valide :



2 Appuyez ensuite sur la touche **marche** :



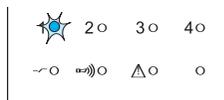
Le(s) voyant(s) de(s) zone(s) utilisée(s) concernée(s) s'allume(nt) en rouge après quelques secondes

[Voir note 1](#)

La sirène intérieure émet une mélodie

[Voir note 2](#)

Les voyants des détecteurs clignotent



A la fin de la temporisation de sortie, la sirène signale les 10 dernières secondes

Mise à l'arrêt

1 Sur le clavier, composez le " code utilisateur " valide :



2 Appuyez ensuite sur la touche **arrêt** :

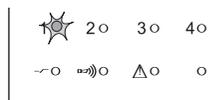


Le(s) voyant(s) de(s) zone(s) utilisée(s) concernée(s) s'allume(nt) en vert après quelques secondes

[Voir note 1](#)

La sirène intérieure émet une mélodie

[Voir note 2](#)



Mise en marche partielle

1 Sur le clavier, composez le " code utilisateur " valide :



2 Appuyez ensuite sur la touche **marche partielle** :



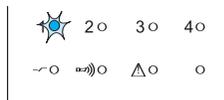
Le(s) voyant(s) de(s) zone(s) utilisée(s) concernée(s) s'allume(nt) en rouge après quelques secondes

[Voir note 1](#)

La sirène intérieure émet une mélodie

[Voir note 2](#)

Les voyants des détecteurs clignotent



La sirène intérieure signale les 10 dernières secondes de la temporisation de sortie par des bips

Touche alerte

Appuyez sur la touche **alerte** jusqu'au second bip (appui long) :

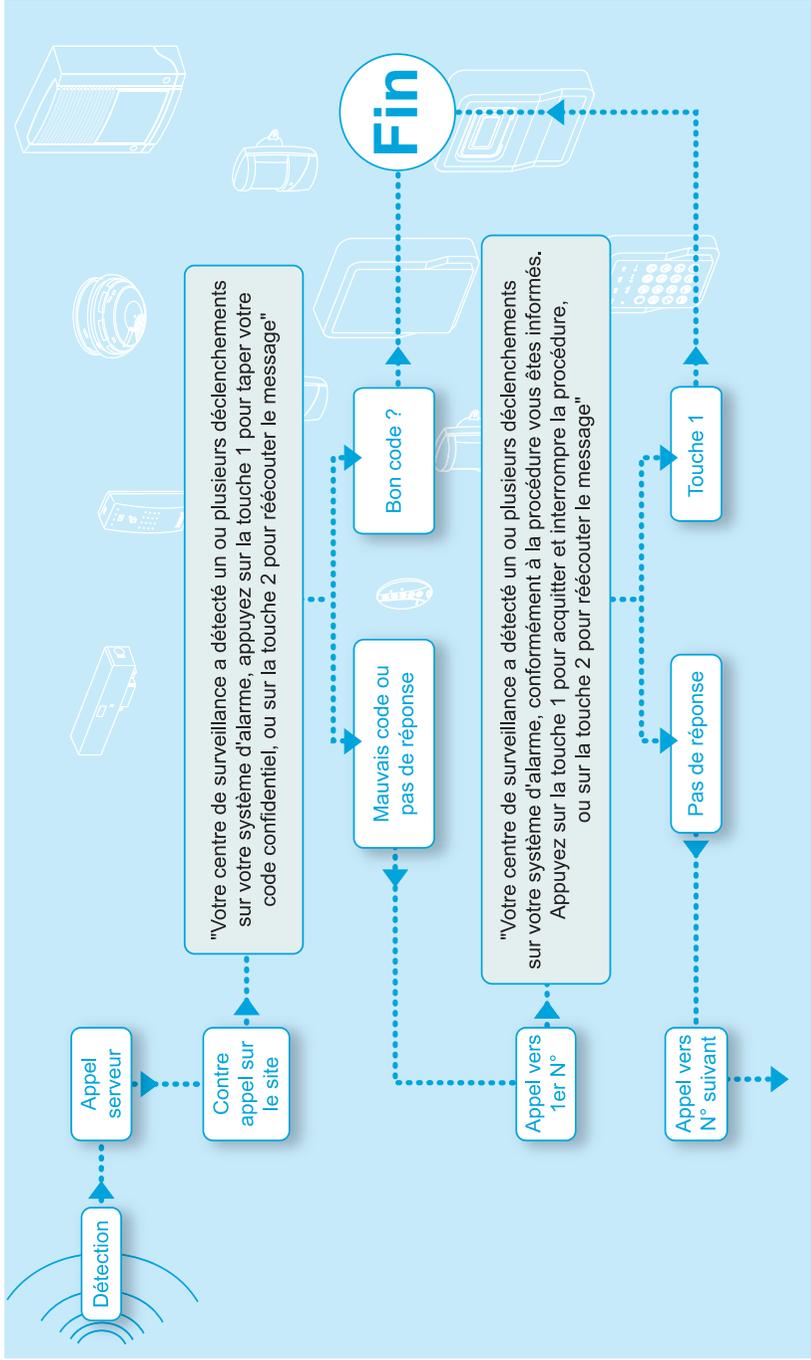


Le transmetteur déclenche son cycle d'appels [Voir note 2](#)

Les sirènes émettent le son d'alarme intrusion [Voir note 2](#)

Note 1 Par défaut, seule la zone 1 est gérée (les autres zones sont configurables uniquement à distance)

Note 2 Selon les paramètres du système configurés lors de la mise en service



Fiche de renseignements

Pack alarme intrusion radio multiservices - réf. 100 235

A remplir et retourner par télécopie à l'Assistance Technique Après-Vente avant le rendez-vous fixé avec votre Conseiller Technique au : 0 810 48 00 00

PRINCIPAUX PARAMETRES CONFIGURABLES PAR L'ASSISTANCE TECHNIQUE APRES VENTE

- Libellés de chaque élément du système
- Temporisations d'entrée et de sortie par détecteur
- Réglage des détecteurs de mouvements (sensibilité et portée)
- Activation / désactivation du bornier des détecteurs d'ouverture
- Création et organisation des zones (1 à 4)
- Affectation des utilisateurs (8 codes possibles) ou claviers selon les zones
- Affectation sirènes selon les zones
- Réglage des sirènes (durée, type de son, niveaux sonores, durée flash)
- Mode de fonctionnement des détecteurs selon l'état du système (M/A/P)
- Association des scénarios (16 canaux) au évènements déclencheurs
- Appels entrants (association avec répondeur ou fax)
- Activation / désactivation du transmetteur



LEGRAND
SNC au capital de 6 200 000 EUR
CS Limoges B 389 290 586 (92 B 412)
Code A.P.E. 516 J
N° d'identification TVA
FR 15 389 290 586

Siège social

128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny
87045 Limoges Cedex - France
☎ 05 55 06 87 87 +
télèx : 580048 F
télécopieur : 05 55 06 88 88

4065110-02